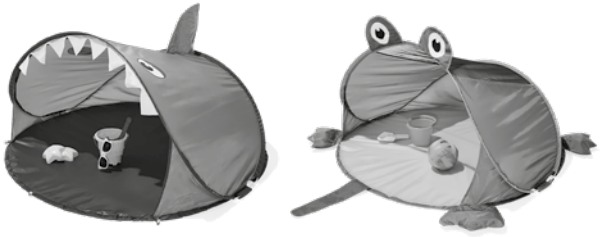
Rocktrail

KURZANLEITUNG
QUICK GUIDE
GUIDE DE DÉMARRAGE



PDF ONLINE
www.lidl-service.com

POP-UP STRANDMUSCHEL
POP-UP BEACH SHELTER
TENTE DE PLAGE POP-UP

(DE) (AT) (CH)
POP-UP STRANDMUSCHEL
Kurzanleitung

(FR) (BE)
TENTE DE PLAGE POP-UP
Guide de démarrage

(PL)
NAMIOT PLAŻOWY POP-UP
Skrócona instrukcja

(SK)
PLÁŽOVÝ STAN
Krátky návod

(DK)
POP-UP STRANDTELT
Kort vejledning

(HU)
POP-UP STRANDSÁTOR
Rövid útmutató

(GB) (IE)
POP-UP BEACH SHELTER
Quick Guide

(NL) (BE)
POP-UP STRANDTENTJE
Korte handleiding

(CZ)
SAMOROZKLÁDACÍ PLÁŽOVÝ STAN
Stručný návod

(ES)
PARAVIENTO DE PLAYA DESPLEGABLE
Guía rápida

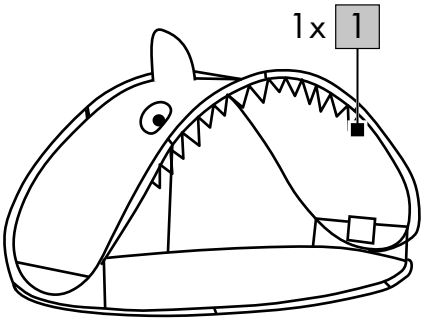
(IT) (CH)
TENDA DA SPIAGGIA POP-UP
Brevi istruzioni

(SI)
HITROPOSTAVLJIV SENČNIK ZA NA PLAŽO
Kratka navodila

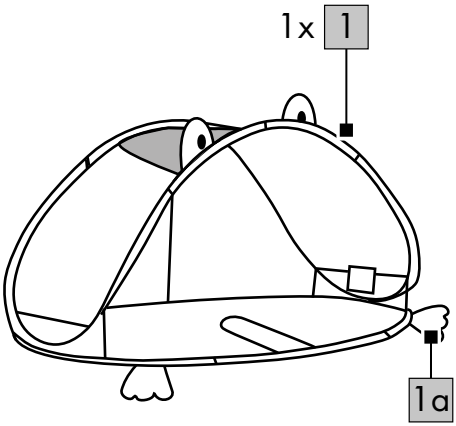
IAN 398605_2107

(DE) (AT) (CH) (GB) (IE) (FR) (BE) (NL)
(PL) (CZ) (SK) (ES) (DK) (IT) (HU) (SI)

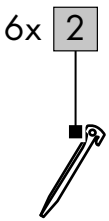
A

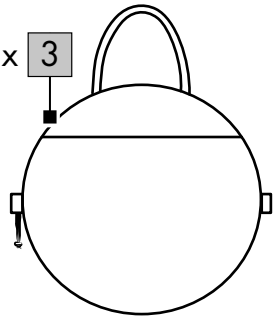


SM-10535

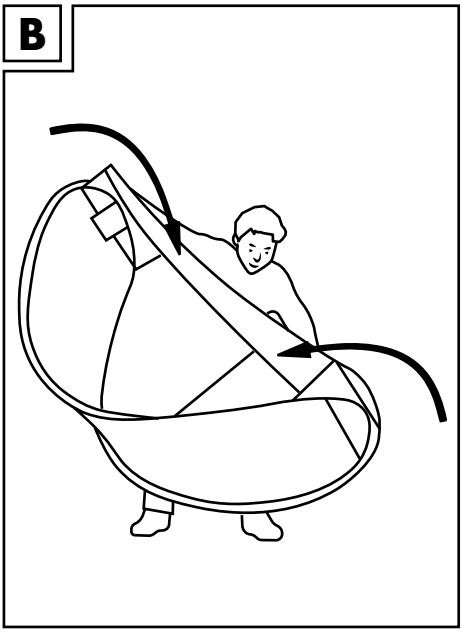


SM-10536

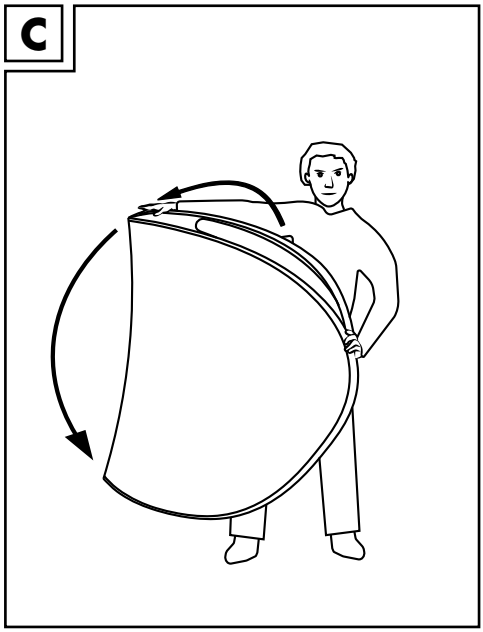




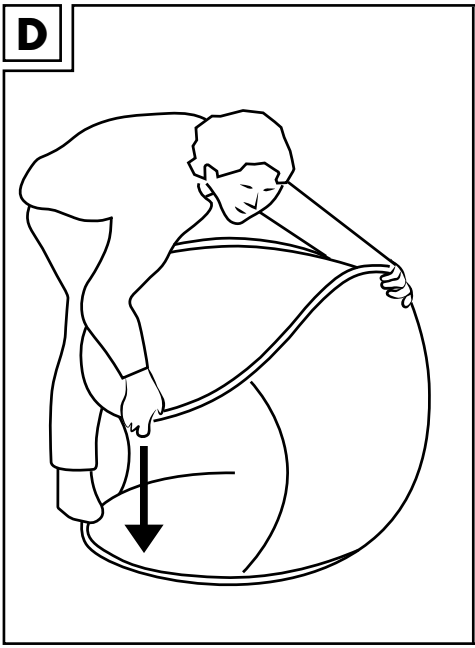
B

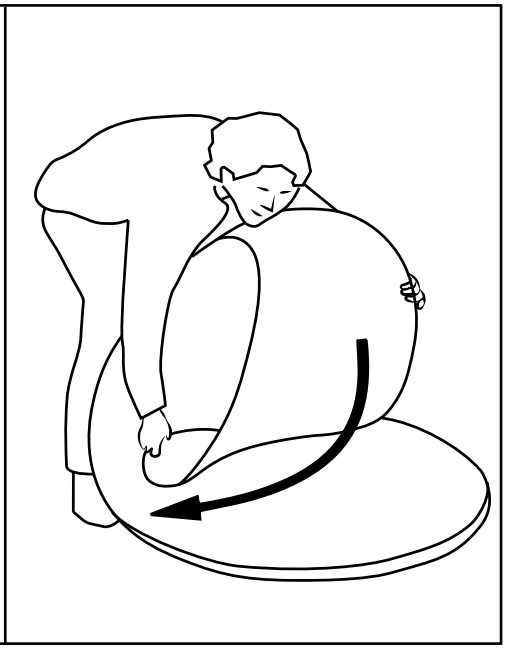


C

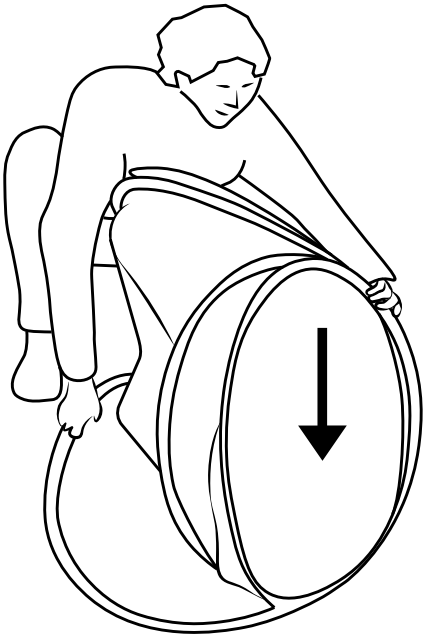


D

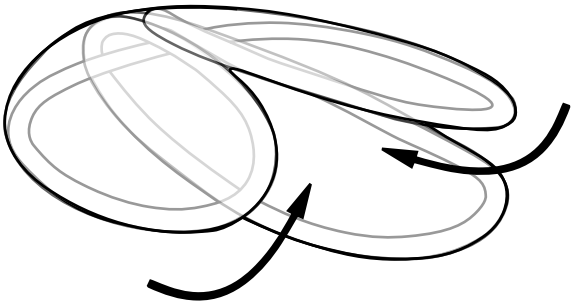


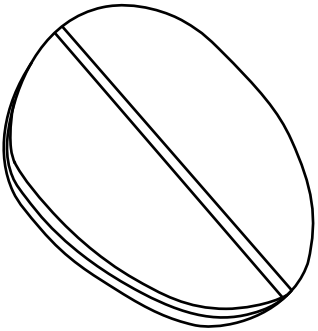


E

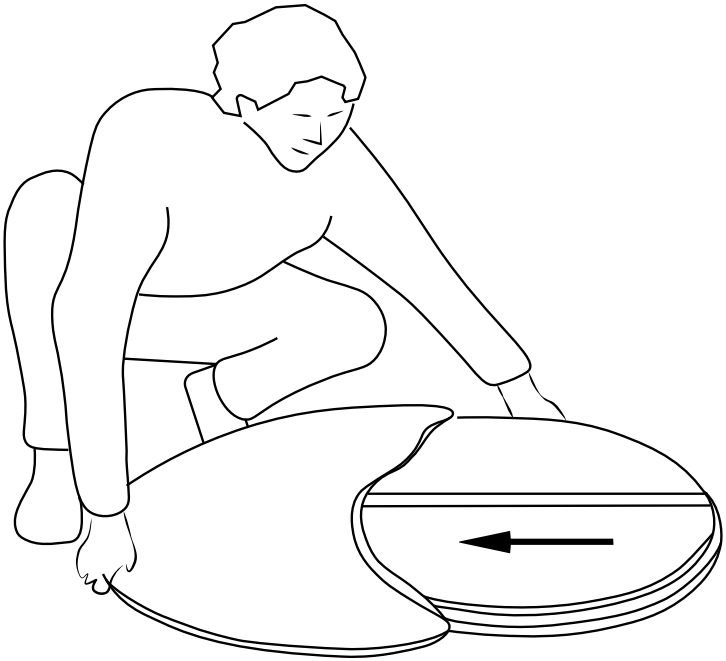


F





G



(DE) (AT) (CH)
Kurzanleitung 7

(GB) (IE)
Quick guide 11

(FR) (BE)
Guide de démarrage 15

(NL) (BE)
Korte handleiding 19

(PL)
Skrócona instrukcja 23

(CZ)
Stručný návod 27

(SK)
Krátky návod 30

(ES)
Guía rápida 33

(DK)
Kort vejledning 37

(IT)
Brevi istruzioni 40

(HU)
Rövid útmutató 44

(SI)
Kratka navodila 48

Bei diesem Dokument handelt es sich um eine verkürzte Druckausgabe der vollständigen Gebrauchsanweisung. Durch das Scannen des QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 398605_2107 die vollständige Gebrauchsanweisung einsehen und herunterladen.
WARNUNG! Beachten Sie die vollständige Gebrauchsanweisung und die Sicherheitshinweise, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden. Die Kurzanleitung ist Bestandteil dieses Artikels. Machen Sie sich vor der Benutzung des Artikels mit allen Gebrauchs- und Sicherheitshinweisen vertraut. Bewahren Sie die Kurzanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte mit aus.

Lieferumfang (Abb. A)

1 x Strandmuschel (1)
6 x Erdnagel (2)
1 x Tragetasche (3)
1 x Tragetasche für Erdnägel (4)
1 x Kurzanleitung

Technische Daten

Maße: ca. 120 x 120 x 60 cm (L x B x H)
Material: Polyester
UV STANDARD 801 – UPF 60
Erdnägel: geeignet für Sand
Herstellungsdatum (Monat/Jahr): 01/2022

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel wurde als Wind- und Sonnenschutz für den privaten Gebrauch entwickelt. Das Material der Strandmuschel ist auf Dauer nicht wasserdicht. Sie sollte daher nicht im Regen verwendet werden. Der Artikel ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Sicherheitshinweise

Bewahren Sie diese Anleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

⚠ WARNUNG!

Erstickungsgefahr für Kinder! Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial oder dem Artikel spielen.

⚠ VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Montieren und demontieren Sie den Artikel keinesfalls bei extremen Wetterbedingungen, wie z. B. starkem Wind.

- Stellen Sie sicher, dass alle Teile unbeschädigt und sachgerecht montiert sind. Bei unsachgemäßer Montage besteht Verletzungsgefahr.
- Beschädigte Teile können die Sicherheit und Funktion beeinflussen. Beschädigte Teile sind nicht mehr zu verwenden.
- Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt! Der Artikel ist kein Kletter- oder Spielgerät! Stellen Sie sicher, dass Personen, insbesondere Kinder nicht auf den Artikel klettern bzw. sich nicht am Artikel anlehnen.
- Der Artikel könnte aus dem Gleichgewicht kommen und umkippen. Verletzungen und/oder Beschädigungen können die Folgen sein.
- Wählen Sie einen möglichst festen, ebenerdigen Untergrund als Standplatz.
- Schlagen Sie die Erndägel nie mit Gewalt in den Boden! Ggf. Abspannungen mit Hilfe einer Schlaufe verlängern und den Erdnagel an einem anderen Ort platzieren.
- Kontrollieren Sie regelmäßig die Unversehrtheit aller Verbindungsstellen und überprüfen Sie Abspannungen und den festen Sitz der Erdnägel.
- Entfernen Sie keine eingenähten Etiketten, Typen- oder Hinweisschilder.
- ACHTUNG! Nicht als Campingzelt verwenden!
- ACHTUNG! Der Artikel besteht aus brennbaren Material. Kein offenes Feuer im Inneren oder in der Nähe der Strandmuschel benutzen!
- ACHTUNG! Die Strandmuschel darf nicht komplett geschlossen werden, solange sich Personen im Inneren befinden.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden.

Beachten Sie Wetter und Witterungseinflüsse

- Demontieren Sie den Artikel bei auffrischendem Wind oder anderen widrigen Wetterbedingungen.
- Stellen Sie die Strandmuschel nicht zu straff auf, da sie sich sonst wechselnden Wetterbedingungen nicht anpassen und beschädigt werden kann.
- Reißverschlüsse sind Verschleißteile und fallen nicht unter die Garantiebedingungen.
- Verwenden Sie kein Insekten-Spray in oder auf der Strandmuschel.
- Kleine undichte Stellen an den Nähten können mit einem Nahtspray behoben werden.

- Für die Zelthaut kann ein Imprägnierspray verwendet werden.
- Beachten Sie, dass durch die Verwendung von Mesheinsätzen der UV-Schutz reduziert werden könnte.

Aufbau

Hinweis: Stellen Sie den Artikel mit der Öffnung nicht in die Hauptwindrichtung.

Achtung: Beachten Sie, dass das Gestänge unter Spannung steht und immer in die natürliche Form des Artikels springt. Achten Sie darauf, dass der unter Spannkraft stehende Artikel keine Verletzungen verursacht.

1. Nehmen Sie den Artikel (1) aus der Tragetasche (3) und legen Sie ihn flach auf den Boden.
2. Lösen Sie das Gummiband um den Artikel.
3. Der Artikel springt eigenständig in seine Ausgangsposition.
4. Stecken Sie die Erdnägel (2) in die Schlaufen rund um den Artikel und befestigen Sie die Erdnägel im Boden.
5. Füllen Sie die angenähten Sandtaschen (1a) mit Sand (SM-10536), um dem Artikel zusätzlichen Halt zu verleihen.

Abbau

Sehen Sie sich das Informationsvideo zum Produktabbau an, indem Sie den QR-Code mit einem geeigneten Gerät scannen.

1. Lösen Sie die Erdnägel (2) aus dem Boden und verstauen Sie diese in der Tragetasche (4).
2. Leeren Sie ggf. die angenähten Sandtaschen (1a) (SM-10536).

Hinweis: Starten Sie am hinteren Ende des Artikels, damit die Luft vorn durch den Eingang entweichen kann.

3. Greifen Sie die Mittelpunkte der unteren Schlaufen in einer Hand (Abb. B).
4. Halten Sie den Artikel hochkant und halten Sie alle Schlaufen dabei in einer Hand (Abb. C).
5. Drücken Sie die Spitze des oberen Bogens in Richtung Boden während Sie den unteren Bogen mit Ihrem Fuß fixieren und drehen Sie diese in Richtung Mitte (Abb. D).
6. Drücken Sie die beiden neu entstandenen Schlaufen nach innen (Abb. E).
7. Lösen Sie den Griff der Hand, die die vier Schlaufen zusammenhält, und schieben Sie alle Bögen ineinander (Abb. F).

8. Befestigen Sie das Gummiband um den Artikel und verstauen Sie ihn in der Tragetasche (3) (Abb. G).

Lagerung, Reinigung

Lassen Sie alle Teile gründlich trocknen, bevor Sie den Artikel wieder verpacken. Dies beugt Schimmel, Geruch und Verfärbungen vor.
Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Bei unsachgemäßer Lagerung des Artikels besteht Gefahr der Schimmelbildung.
Nur mit einem feuchten Reinigungstuch reinigen und anschließend trockenwischen.
WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.
Erdnägel reinigen und in der mitgelieferten Tasche aufbewahren. Nicht direkt in der Strandmuschel lagern.

This document is an abridged print version of the full instructions for use. By scanning the QR code you gain direct access to the Lidl service website (www.lidl-service.com), and by entering the product number (IAN) 398605_2107 you can look at the full instructions for use and download them.
WARNING! Adhere to the full instructions for use and the safety information in order to avoid personal injuries and damage to property. The quick guide is an inherent part of this product. Before using the product familiarise yourself with all usage and safety information. Keep the quick guide handy and pass it on along with all documents when handing over the product to third parties.

Scope of delivery (fig. A)

1 x pop-up beach tent (1)
6 x peg (2)
1 x carrying bag (3)
1 x storage pouch for pegs (4)
1 x quick guide

Technical data

Dimensions: approx.
120 x 120 x 60cm (l x w x h)

Material: Polyester
UV STANDARD 801 – UPF 60
Pegs: suitable for sand

Date of manufacture (month/year): 01/2022

Intended use

This product has been developed as a protection against wind and sun for private use. The material of the pop-up tent is not permanently waterproof. It should therefore not be used in the rain. The product is not intended for commercial use.

Safety instructions

Keep these instructions handy. Also hand over all documents when passing the product on to third persons.

⚠ WARNING!

Risk of suffocation for children! Never allow children to play with the packaging material or the product unsupervised.

⚠ CAUTION! RISK OF INJURY!

- Under no circumstances should the product be assembled and disassembled in extreme weather conditions, e.g. in strong winds.
- Ensure that all parts are undamaged and have been assembled correctly. There is a risk of injury if not assembled correctly.
- Damaged parts can affect safety and function. Discontinue using any parts that are damaged.

- Do not leave children unsupervised. The product is not for climbing on or playing with! Make sure that people, particularly children, do not climb on the product or lean against it.
- The product may become unbalanced and fall over. Injuries and/or damage may result.
- Select a location for the product with as firm and level a surface as possible.
- Never force the pegs into the ground! Lengthen the guys with the aid of a loop in the guy rope and then choose another location for the peg.
- Check regularly that all connection points are intact; check the guys and also make sure that the pegs give firm support.
- Remove any sewn-on tabs, labels, name tags, or warning signs.
- WARNING! Do not use as a camping tent!
- WARNING! The product is made of flammable material. Do not use open flame inside or near the pop-up tent!
- WARNING! The beach tent may not be closed completely when people are inside.
- Check the product for damage or wear before each use. The product may be used only when in good working order and condition.

Keep an eye on the weather and adverse weather conditions.

- Take the product down if the wind picks up or under any other adverse weather conditions.
- When setting up, do not overstretch the tent since it may then not be able to adapt to changing weather conditions and may be damaged.
- Zips are wear parts and are not covered by the terms of the warranty.
- Do not use insect spray in or on the beach tent.
- Small leaks at the seams can be dealt with by using a seam sealer spray.
- A waterproofing spray can be used for the tent fabric.
- Be aware that using mesh inserts could reduce UV protection.

Assembly

An adult should always assemble the product. Please follow the individual assembly steps in the order indicated.

Note: Do not set up the product with the opening facing the prevailing wind direction.

Warning: Remember that the poles are under tension and always spring back into the product's natural shape.

Since the product is under tension, be careful that it does not cause any injuries.

Maintain distance when unfolding the product.

1. Take the product (1) out of the carrying bag (3) and lay it flat on the ground.
2. Undo the rubber strap around the product.
3. The product springs into its starting position on its own.
4. Insert the pegs (2) into the loops all around the product and secure the pegs in the ground.
5. Fill the sewn-on sand pockets (1a) with sand (SM-10536) to give the product additional support.

Disassembly

Watch the informational video on how to fold down the product by scanning the QR code with a suitable device.

1. Remove the pegs (2) from the ground and store them in the storage pouch (4).
2. If necessary empty out the sewn-on sandbags (1a) (SM-10536).

Note: Start at the rear of the product so that the air can escape at the front through the entrance.

3. Grasp the lower loops at their centre point with one hand (fig. B).
4. Hold the product upright while holding all the loops together in one hand (fig. C).
5. Press the tip of the upper arch formed by the tent down towards the ground while holding down the lower arch with your foot and turn it towards the centre (fig. D).
6. Press the two newly created loops inwards (fig. E).
7. Loosen the grip of the hand holding the four loops together and telescope all the arches together (fig. F).
8. Wrap the rubber strap around the product and store it in the carrying bag (3) (fig. G).

Storage, cleaning

Allow all parts to dry out thoroughly before packing it again. This prevents mould, odours, and discolourations. When not in use, always store the product clean and dry at room temperature. If the product is stored improperly, there is the risk of mildew forming.

Only clean the product with a damp cloth and wipe dry afterwards. IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents. Clean the pegs and store them in the pouch supplied. Do not keep them in the tent itself.

Ce document est une version imprimée abrégée de la notice d'utilisation complète. En scannant le code QR, vous serez directement redirigé(e) vers la page des services de Lidl (www.lidl-service.com) et vous pourrez consulter et télécharger la notice d'utilisation complète en saisissant le numéro d'article (IAN) 398605_2107.
ATTENTION ! Respectez bien toutes les indications de la notice d'utilisation et les consignes de sécurité afin d'éviter tout dommage corporel et matériel. Le guide de démarrage fait partie intégrante de cet article. Familiarisez-vous avec la notice d'utilisation et les consignes de sécurité avant d'utiliser l'article. Conservez bien ce guide de démarrage et si vous cédez l'article à un tiers, remettez-lui l'ensemble de la documentation.

Contenu de la livraison (fig. A)

1 abri de plage (1)
6 piquet (2)
1 sac de rangement (3)
1 sac de rangement pour les piquets (4)
1 guide de démarrage

Données techniques

Dimensions : env.
120 x 120 x 60 cm (L x l x H)

Composition : Polyester
UV STANDARD 801 – UPF 60
Piquets : adaptés pour le sable

Date de fabrication (mois/année) : 01/2022

Utilisation conforme

Cet article, destiné à un usage privé, a été conçu comme une protection contre le vent et le soleil. Le matériau de l'abri de plage n'est pas imperméable sur une longue durée. Il ne doit donc pas être utilisé sous la pluie. L'article n'est pas destiné à un usage commercial.

Consignes de sécurité

Gardez précieusement ces instructions. Remettez bien tous les documents si vous transmettez l'article à des tiers.

⚠ MISE EN GARDE !

Risque d'étouffement pour les enfants ! Ne laissez pas les enfants jouer sans surveillance avec l'emballage ou l'article.

⚠ PRUDENCE ! RISQUE DE BLESSURES !

- Ne montez et ne démontez jamais l'article en cas de conditions météorologiques extrêmes, p. ex. en cas de vent violent.
- Assurez-vous que tous les éléments sont intacts et montés en bonne et due forme. Risque de blessure en cas de montage inapproprié.

- Les éléments endommagés peuvent porter préjudice à la sécurité et au bon fonctionnement. Les éléments endommagés ne doivent plus être utilisés.
- Ne laissez pas les enfants sans surveillance ! L'article n'est pas un appareil d'escalade ni de jeu ! Assurez-vous qu'aucune personne, en particulier les enfants, ne grimpe ni ne s'appuie sur l'article.
- L'article pourrait être déséquilibré et basculer. Des blessures et/ou des dommages peuvent en résulter.
- Choisissez un sol aussi solide et plat que possible pour l'emplacement.
- N'enfoncez jamais les piquets dans le sol avec violence ! Si nécessaire, il est préférable de prolonger les haubans à l'aide d'une boucle et de placer le piquet à un autre endroit.
- Contrôlez régulièrement l'intégrité de tous les points de jonction et vérifiez les haubans ainsi que la bonne stabilité des piquets.
- Ne retirez pas les étiquettes cousues, les étiquettes signalétiques ou d'information.
- ATTENTION ! Ne pas utiliser comme une tente de camping !
- ATTENTION ! L'article est composé d'une matière inflammable. Ne pas produire de flammes nues à l'intérieur ou à proximité de l'abri de plage !
- ATTENTION ! Ne pas fermer complètement l'abri de plage tant que des personnes se trouvent à l'intérieur.
- Lorsque l'article est monté, il y a un risque de trébucher sur les cordes de haubanage.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article ne montre aucun signe de dégradation ou d'usure. L'article ne doit être utilisé qu'en parfait état.

Tenez compte du temps et des intempéries.

- Démontez l'article en cas de vent frais ou autres conditions météorologiques défavorables.
- Ne tendez pas trop l'abri de plage, sinon il ne pourra pas s'adapter aux conditions météorologiques changeantes et il pourrait être endommagé.
- Les fermetures à glissière sont des pièces d'usure et ne sont pas couvertes par les conditions de garantie.
- N'utilisez pas de spray insecticide dans ou sur l'abri de plage.

- Les petites fuites au niveau des coutures peuvent être réparées à l'aide d'un spray pour coutures.
- Un spray imperméabilisant peut être utilisé pour la toile de tente.
- Notez qu'en raison de l'utilisation d'inserts en mesh, la protection contre les UV peut être réduite.

Montage

Le montage doit toujours être assuré par un adulte. Veuillez suivre les différentes étapes du montage dans l'ordre indiqué.

Remarque : Ne placez pas l'article avec l'ouverture dans le courant principal du vent.

Attention : Notez que l'armature est sous tension et reprend toujours la forme naturelle de l'article. Veillez à ce que l'article sous tension ne provoque pas de blessures. Maintenez l'article à distance lorsqu'il est déployé.

1. Retirez l'article (1) du sac de rangement (3) et posez-le à plat sur le sol.
2. Retirez l'élastique autour de l'article.
3. L'article se déploie de lui-même dans sa position initiale.
4. Insérez les piquets (2) dans les boucles autour de l'article et fixez les piquets au sol.
5. Remplissez les poches cousues pour le sable (1a) avec du sable (SM-10536) pour donner une stabilité supplémentaire à l'article.

Démontage

Regardez la vidéo d'information concernant le démontage du produit en scannant le code QR avec un appareil approprié.

1. Retirez les piquets (2) du sol et rangez-les dans le sac de rangement (4).
2. Si nécessaire, videz les poches cousues pour le sable (1a) (SM-10536).

Remarque : Commencez par l'arrière de l'article pour que l'air puisse s'échapper par l'entrée à l'avant.

3. Saisissez le centre des boucles inférieures à une main (fig. B).
4. Tenez l'article à la verticale en tenant toutes les boucles d'une seule main (fig. C).
5. Poussez la pointe de l'arc supérieur vers le sol tout en maintenant l'arc inférieur au sol avec votre pied et tournez la pointe vers le centre (fig. D).
6. Poussez les deux boucles nouvellement formées vers l'intérieur (fig. E).
7. Desserrez la poignée de la main qui maintient les quatre boucles ensemble et poussez tous les arcs les uns dans les autres (fig. F).

8. Attachez l’élastique autour de l’article et rangez-le dans le sac de rangement (3) (fig. G).

Stockage, nettoyage

Laissez sécher soigneusement toutes les pièces avant de réemballer l’article. Ceci permet d’éviter les moisissures, les odeurs et les décolorations. Lorsque vous n’utilisez pas l’article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante. Si l’article n’est pas stocké correctement, il risque de s’y former des moisissures.
Nettoyez l’article uniquement avec un chiffon de nettoyage humide, puis l’essuyez.
IMPORTANT ! Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.
Nettoyez les piquets et rangez-les dans le sac fourni. Ne pas les stocker directement dans l’abri de plage.

Bij dit document gaat het om een verkorte gedrukte editie van de volledige gebruiksaanwijzing. Door de QR-code te scannen, geraakt u direct op de Lidl servicepagina (www.lidl-service.com) en kunt u door het artikelnummer (IAN) 398605_2107 in te voeren de volledige gebruiksaanwijzing inkijken en downloaden.
WAARSCHUWING! Neem de volledige gebruiksaanwijzing en de veiligheidstips in acht om letsel- en materiële schade te vermijden. De korte handleiding vormt een vast bestanddeel van dit artikel. Maak u vóór het gebruik van het artikels vertrouwd met alle gebruiks- en veiligheidstips. Bewaar de korte handleiding goed en overhandig alle documenten mee aan derden als het artikel doorgegeven wordt.

In het leveringspakket inbegrepen (afb. A)

1 x strandtent (1)
6 x grondpen (2)
1 x draagtas (3)
1 x draagtas voor grondpennen (4)
1 x korte handleiding

Technische gegevens

Afmetingen: ca. 120 x 120 x 60 cm (l x b x h)
Materiaal: Polyester
UV STANDAARD 801 – UPF 60
Grondpennen: geschikt voor zand
Productiedatum (maand/jaar): 01/2022

Voorgeschreven gebruik

Dit artikel werd voor privégebruik ontwikkeld als bescherming tegen wind en zon. Het materiaal van de strandtent is op lange termijn niet waterdicht. Ze mag daarom niet in de regen gebruikt worden. Het artikel is niet bestemd voor commercieel gebruik.

Veiligheidsinstructies

Bewaar deze handleiding goed. Overhandig eveneens alle documenten wanneer u het artikel aan derden doorgeeft.

⚠ WAARSCHUWING!
Verstikkingsgevaar voor kinderen! Laat kinderen niet zonder toezicht met het verpakkingsmateriaal of het artikel spelen.

⚠ OPGEPAST! GEVAAR VOOR BLESSURES!

- Monteer en demonteer het artikel in geen geval in extreme weersomstandigheden, zoals bv. felle wind.
- Vergewis u ervan dat alle onderdelen onbeschadigd en vakkundig gemonteerd zijn. Bij een onvakkundige montage bestaat er gevaar voor blessures.

- Beschadigde onderdelen kunnen de veiligheid en functie beïnvloeden. Beschadigde onderdelen mogen niet meer gebruikt worden.
- Laat kinderen niet zonder toezicht! Het artikel is geen klim- of speeltoestel! Vergewis u ervan dat personen, in het bijzonder kinderen, niet op het artikel klimmen of op het artikel leunen.
- Het artikel zou uit evenwicht kunnen raken en omkantelen. Blessures en/of beschadigingen kunnen de gevolgen zijn.
- Kies een zo stevig mogelijke, vlakke ondergrond als standplaats.
- Klop de grondpennen nooit met geweld in de grond! Eventueel afspanningen met behulp van een lus verlengen en de grondpen op een andere plaats aanbrengen.
- Controleer regelmatig de onbeschadigde staat van alle verbindingspunten en controleer afspanningen en de vaste zitting van de grondpennen.
- Verwijder geen ingenaaide etiketten, typeplaatjes of aanwijzingsbordjes.
- WAARSCHUWING! Niet als campingtent gebruiken!
- WAARSCHUWING! Het artikel bestaat uit brandbaar materiaal. Geen open vuur binnenin of in de nabijheid van de strandtent gebruiken!
- WAARSCHUWING! De strandtent mag niet compleet gesloten worden zolang er zich personen binnenin bevinden.
- Controleer het artikel telkens vóór gebruik op beschadigingen of slijtageverschijnselen. Het artikel mag alleen in perfecte staat gebruikt worden.

Let op weer en weersinvloeden

- Demonteer het artikel bij opkomende wind of in andere ongunstige weersomstandigheden.
- Span de strandtent niet te strak aan, omdat ze zich anders niet aan wisselende weersomstandigheden kan aanpassen en beschadigd kan worden.
- Ritssluitingen zijn slijtageonderdelen en vallen niet onder de garantievoorwaarden.
- Gebruik geen insectenspray in of op de strandtent.
- Kleine lekkende plekken aan de naden kunnen met een naadspray verholpen worden.

- Voor de tentbekleding kan er een impregneerspray gebruikt worden.
- Let erop dat door het gebruik van inzetstukken van gaas de UV-bescherming zou kunnen afnemen.

Montage

De montage dient altijd door een volwassene te gebeuren. Gelieve de afzonderlijke stappen van de montage in de aangegeven volgorde te volgen.

Opmerking: Plaats het artikel met de opening niet in de hoofdwindrichting.

Waarschuwing: Gelieve in acht te nemen dat het frame onder spanning staat en altijd in de natuurlijke vorm van het artikel springt.

Let erop dat het onder spankracht staande artikel geen blessures veroorzaakt.

Houd het artikel bij het ontvouwen op afstand.

1. Neem het artikel (1) uit de draagtas (3) en leg het plat op de grond.
2. Maak de elastiek rond het artikel los.
3. Het artikel keert zelfstandig terug naar de oorspronkelijke stand.
4. Steek de grondpennen (2) in de lussen rondom het artikel en bevestig de grondpennen in de grond.
5. Vul de aangenaaide zandzakken (1a) met zand (SM-10536) om het artikel van extra grip te voorzien.

Demontage

Bekijk de informatieve video over de demontage van het product doordat u de QR-code met een geschikt apparaat scant.

1. Maak de grondpennen (2) uit de grond los en berg deze in de draagtas (4) op.
2. Ledig eventueel de aangenaaide zandzakken (1a) (SM-10536).

Opmerking: Start aan het achterste uiteinde van het artikel opdat de lucht vooraan door de ingang kan ontsnappen.

3. Neem de middelpunten van de onderste lussen in één hand (afb. B).
4. Houd het artikel op de smalle kant en houd alle lussen daarbij in één hand vast (afb. C).
5. Druk de top van de bovenste boog in de richting van de grond terwijl u de onderste oog met uw voet vastzet en u deze naar het midden toe draait (afb. D).
6. Druk de beide nieuw tot stand gekomen lussen naar binnen (afb. E).
7. Los de greep van de hand die de vier lussen bijeenhoudt en schuif alle bogen in elkaar (afb. F).

8. Bevestig de elastiek rond het artikel en berg het in de draagtas (3) op (afb. G).

Opslag, reiniging

Laat alle onderdelen grondig drogen voordat u het artikel weer verpakt. Dit voorkomt schimmel, geurtjes en verkleuringen.
Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog en schoon op kamertemperatuur. Bij een onvakkundige opslag van het artikel bestaat er gevaar voor schimmelvorming.
Reinig het artikel alleen met een vochtige schoonmaakdoek en droog het vervolgens af.
BELANGRIJK! Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.
Grondpennen reinigen en in de bijgeleverde tas opbergen. Niet direct in de strandtent bewaren.

Niniejszy dokument jest skróconą wersją drukowaną pełnej instrukcji użytkowania. Po zeskanowaniu kodu QR trafią Państwo bezpośrednio na stronę obsługi klienta Lidl (www.lidl-service.com) i po wpisaniu numeru artykułu (IAN) 398605_2107 mogą Państwo przejrzeć i pobrać pełną instrukcję użytkowania.
OSTRZEŻENIE! Aby uniknąć szkód osobowych i rzeczowych należy przestrzegać pełnej instrukcji użytkowania i wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Skrócona instrukcja jest częścią artykułu. Przed użyciem artykułu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi użytkowania i bezpieczeństwa. Skróconą instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu a w przypadku przekazania artykułu osobom trzecim należy dołączyć wszystkie dokumenty.

Zakres dostawy (rys. A)

1 x namiot plażowy (1)
6 x śledź (2)
1 x torba transportowa (3)
1 x torba transportowa na śledzie (4)
1 x skrócona instrukcja

Dane techniczne

Wymiary: ok. 120 x 120 x 60 cm (dł. x szer. x wys.)

Materiał: Poliester
STANDARD UV 801 – UPF 60
Śledzie: odpowiednie do piasku

Data produkcji (miesiąc/rok): 01/2022

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Niniejszy artykuł został zaprojektowany do ochrony przed wiatrem i słońcem i jest przeznaczony do użytku prywatnego. Materiał, z którego wykonany jest namiot plażowy, nie jest wodoodporny na dłuższy czas. Nie należy zatem korzystać z namiotu, gdy pada deszcz. Artykuł nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.

Wskazówki bezpieczeństwa

Niniejszą instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując artykuł osobom trzecim należy również wręczyć kompletną dokumentację.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo uduszenia dla dzieci! Nie pozwalać dzieciom bawić się bez nadzoru materiałem opakowaniowym lub artykułem.

⚠ OSTROŻNIE! RYZYKO OBRAŻEŃ!

- Artykułu nie należy nigdy montować ani demontować w przypadku ekstremalnych warunków atmosferycznych, takich jak np. silny wiatr.
- Należy upewnić się, że żadna część nie jest uszkodzona i wszystkie elementy są prawidłowo zmontowane. Nieprawidłowy montaż może doprowadzić do obrażeń ciała.
- Uszkodzone części mogą negatywnie wpłynąć na bezpieczeństwo i funkcjonalność. Uszkodzonych części nie należy używać.
- Nie pozostawiać dzieci bez nadzoru! Artykuł nie jest przyrządem do wspinania się ani do zabawy! Należy zatroszczyć się o to, aby żadne osoby, w szczególności dzieci, nie wspinały się ani nie opierały na artykule.
- Artykuł może utracić równowagę i przewrócić się. Może to doprowadzić do obrażeń i/lub uszkodzeń.
- Do postawienia artykułu należy wybrać możliwie twardą i równą powierzchnię.
- Nigdy nie wbijać śledzi w ziemię na siłę! Jeśli to konieczne, należy przedłużyć linki za pomocą pętli i umieścić śledź w innym miejscu.
- Regularnie sprawdzać szczelność wszystkich połączeń (w tym linki) oraz mocne osadzenie śledzi.
- Nie usuwać wszytych etykiet, tabliczek znamionowych ani tabliczek informacyjnych.
- OSTRZEŻENIE! Nie stosować jako namiotu kempingowego!
- OSTRZEŻENIE! Artykuł wykonany jest z materiału łatwopalnego. W namiocie plażowym lub w jego pobliżu nie mogą znajdować się źródła otwartego ognia.
- OSTRZEŻENIE! Namiotu plażowego nie wolno całkowicie zamknąć, jeśli w środku znajdują się osoby.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy artykuł nie posiada uszkodzeń bądź śladów zużycia. Z artykułu można korzystać tylko wtedy, gdy znajduje się w nienagannym stanie.

Obserwować pogodę i warunki atmosferyczne.

- Przy wzmagającym się wietrze lub w innych niekorzystnych warunkach pogodowych należy zdemontować artykuł.
- Rozkładając namiot plażowy należy mieć na uwadze, żeby nie był zbyt mocno napięty, gdyż nie dostosuje się wówczas do zmiennych warunków pogodowych i może ulec uszkodzeniu.

- Zamki błyskawiczne są częściami zużywającymi się i nie są objęte gwarancją.
- Nie należy używać sprayu na owady wewnątrz namiotu plażowego ani na jego powierzchni.
- Niewielkie nieszczelności na szwach można naprawić za pomocą sprayu do szwów.
- Do poszycia namiotu można używać impregnatu w sprayu.
- Należy pamiętać, że stosowanie wkładek z siatki mesh może zmniejszyć ochronę przed promieniowaniem UV.

Montaż

Montażu dokonywać mogą wyłącznie osoby dorosłe. Postępować zgodnie z podaną kolejnością poszczególnych etapów montażu.

Wskazówka: Nie należy ustawiać artykułu otworem skierowanym w stronę głównego kierunku wiatru.

Ostrzeżenie: Należy pamiętać, że słupki są naprężone i zawsze układają się w naturalny kształt artykułu. Zatroszczyć się o to, aby naprężony artykuł nie doprowadził do żadnych obrażeń.

Podczas rozkładania trzymać artykuł w pewnej odległości od siebie.

1. Wyjąć artykuł (1) z torby transportowej (3) i położyć go płasko na podłożu.
2. Poluzować taśmę gumową wokół artykułu.
3. Artykuł samoczynnie rozwinie się do pozycji wyjściowej.
4. Włożyć śledzie (2) w pętle wokół artykułu i zamocować śledzie w podłożu.
5. Naszyte kieszenie na piasek (1a) wypełnić piaskiem (SM-10536), zapewniając w ten sposób dodatkową stabilność artykułu.

Demontaż

Prosimy zeskanować kod QR za pomocą odpowiedniego urządzenia i obejrzeć film informacyjny na temat demontażu produktu.

1. Wyjąć śledzie (2) z podłoża i schować je do torby transportowej (4).
2. W razie potrzeby opróżnić naszyte kieszenie na piasek (1a) (SM-10536).

Wskazówka: Zacząć od tylnej strony artykułu, aby powietrze mogło wydostać się z przodu przez wejście.

3. Chwycić środki dolnych pętli jedną ręką (rys. B)
4. Uchwycić artykuł pionowo i przytrzymać wszystkie pętle w jednej ręce (rys. C).

5. Dociskać czubek górnego łuku w kierunku podłoża, przytrzymując jednocześnie dolny łuk stopą i obrócić go w kierunku środka (rys. D).
6. Wcisnąć dwie nowo powstałe pętle do środka (rys. E).
7. Poluzować uchwyt ręki trzymającej cztery pętle razem i wcisnąć wszystkie łuki jeden w drugi (rys. F).
8. Zamocować taśmę gumową wokół artykułu i schować go do torby transportowej (3) (rys. G).

Przechowywanie, czyszczenie

Przed ponownym zapakowaniem należy odczekać, aż wszystkie części dokładnie wyschną. Pozwoli to zapobiec powstawaniu pleśni, nieprzyjemnych zapachów i odbarwień. Podczas nieużywania należy zawsze przechowywać produkt w suchym i czystym miejscu w temperaturze pokojowej. W przypadku niewłaściwego przechowywania istnieje ryzyko rozwoju pleśni. Czyścić wyłącznie przy użyciu wilgotnej ściereczki, następnie wytrzeć do sucha.
WAŻNE! Nie czyścić przy użyciu ostrych środków czyszczących.

Wyczyścić śledzie i schować je do torby dostarczonej w zestawie. Nie należy ich przechowywać bezpośrednio w namiocie plażowym.

U tohoto dokumentu se jedná o zkrácené tiskové vydání úplného návodu k použití. Naskenováním QR-kódu se dostanete přímo na servisní stránku Lidlu (www.lidl-service.com) a vložením čísla výrobku (IAN) 398605_2107 si můžete prohlédnout a stáhnout úplný návod k použití.
VAROVÁNÍ! Respektujte úplný návod k použití a bezpečnostní pokyny, abyste vyloučili osobní i věcné škody. Stručný návod je součástí tohoto výrobku. Před použitím výrobku se seznamte se všemi instrukcemi k použití a s bezpečnostními pokyny. Stručný návod dobře uschovejte a při předání výrobku dále třetím osobám s ním předejte i všechny podklady.

Rozsah dodávky (obr. A)

1 x plážová mušle (1)
6 x stanový kolík (2)
1 x taška na přenášení (3)
1 x sáček na uložení stanových kolíků (4)
1 x stručný návod

Technická data

Rozměry: cca 120 x 120 x 60 cm (d x š x v)
Materiál: Polyester
UV STANDARD 801 – UPF 60
Stanový kolík vhodný do písku

Datum výroby (měsíc/rok): 01/2022

Použití ke stanovenému účelu

Výrobek byl vyvinut jako ochrana proti větru a slunci pro privátní použití. Materiál plážové mušle není trvale vodotěsný. Proto by se neměla používat při dešti. Výrobek není určen pro podnikatelské účely.

Bezpečnostní pokyny

Tento návod dobře uschovejte. Předejte při předávání výrobku dalším osobám současně všechny podklady.

⚠ VAROVÁNÍ!

Nebezpečí udušení u dětí! Nedovolte dětem, aby si hrály bez dozoru s obalovým materiálem nebo výrobkem.

⚠ OPATRNĚ! NEBEZPEČÍ ÚRAZU!

- V žádném případě nestavte a neskládejte výrobek při extrémních povětrnostních podmínkách, např. při silném větru.
- Zajistěte, aby všechny díly byly smontovány věcně správně a nepoškozené. Při věcně nesprávné montáži existuje nebezpečí úrazu.
- Poškozené díly mohou ovlivnit bezpečnost a funkčnost. Poškozené díly již nelze používat.

- Nenechávejte děti bez dozoru! Výrobek není šplhadlo ani hračka! Zajistěte, aby na výrobek nevylézaly osoby, zejména děti, případně se o něj neopíraly.
- Výrobek může ztratit rovnováhu a překlopit se. Následkem toho může dojít k poraněním a/nebo poškozením.
- Pro umístění volte co nejpevnější rovinný podklad.
- Stanové kolíky nezatloukejte do země násilím! Pomocí smyčky prodlužte ukotvení a stanový kolík umístěte na jiném místě.
- Pravidelně kontrolujte neporušenost všech spojovacích bodů a ověřujte napnutí a pevné usazení kolíků.
- Neodstraňujte našité etikety, typové nebo informační štítky.
- UPOZORNĚNÍ! Nepoužívejte jako kempingový stan!
- UPOZORNĚNÍ! Výrobek je z hořlavého materiálu. Uvnitř nebo v blízkosti plážové mušle nepoužívejte otevřený oheň!
- UPOZORNĚNÍ! Plážová mušle nesmí být kompletně uzavřena, pokud se uvnitř nacházejí osoby.
- Kontrolujte výrobek před každým použitím, zda není poškozen nebo opotřeben. Výrobek se smí používat pouze v bezvadném stavu!

Respektujte počasí a povětrnostní vlivy

- Demontujte výrobek při zesilujícím se větru nebo jiných nepříznivých povětrnostních podmínkách.
- Plážovou mušli příliš nenapínejte, neboť se potom nemůže přizpůsobovat měnícím se povětrnostním podmínkám a může se poškodit.
- Zipy jsou opotřebitelné součásti a nevztahuje se na ně záruka.
- Na plážovou mušli nepoužívejte sprej proti hmyzu zevnitř ani zvenčí.
- Malé netěsnosti ve švech lze opravit sprejem na švy.
- Na plášť mušle lze použít impregnační sprej.
- Mějte na paměti, že použití síťových vložek může snížit UV ochranu.

Sestavení

Sestavení by měl vždy provádět dospělý. Následujte jednotlivé kroky pro zprovoznění ve stanoveném pořadí.

Upozornění: Nestavte výrobek tak, aby otvor vstupu směřoval proti hlavnímu směru větru.

Upozornění: Mějte na paměti, že tyče stanu jsou napnuté a vždy zaskočí do přirozeného tvaru výrobku. Ujistěte se, že napnuté tyče nemohou způsobit žádné zranění.

Při rozkládání udržujte výrobek v dostatečném odstupu.

1. Vyjměte výrobek (1) z tašky na přenášení (3) a položte ho naplocho na zem.
2. Uvolněte gumovou pásku kolem výrobku.
3. Výrobek automaticky vyskočí do své výchozí polohy.
4. Vložte stanové kolíky (2) do smyček kolem výrobku a upevněte je v zemi.
5. Přišité kapsy na písek (1a) naplňte pískem (SM-10536), abyste výrobku poskytli další oporu.

Složení

Podívejte se na informační video o demontáži produktu naskenováním QR kódu vhodným zařízením.

1. Uvolněte stanové kolíky (2) ze země a uložte je do sáčku na uložení (4).
2. Případně vyprázdněte našité kapsy na písek (1a) (SM-10536).

Upozornění: Začněte na zadní straně výrobku, aby vzduch mohl unikat vstupem vpředu.

3. Uchopte středy spodních smyček jednou rukou (obr. B).
4. Držte výrobek svisle a všechny smyčky v jedné ruce (obr. C).
5. Špičku horního oblouku přitiskněte k zemi, spodní oblouk fixujte chodidlem a otočte směrem ke středu (obr. D).
6. Dvě nově vytvořené smyčky zatlačte dovnitř (obr. E).
7. Uvolněte sevření ruky držící čtyři smyčky u sebe a zasuňte všechny oblouky do sebe (obr. F).
8. Upevněte gumovou pásku kolem předmětu a uložte jej do tašky na přenášení (3) (obr. G).

Uskladnění, čištění

Před opětovným zabalením nechte všechny části důkladně oschnout. Tím se zabrání plísním, zápachu a zabarvením.

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý a čistý při pokojové teplotě. Při nesprávném uskladnění výrobku existuje nebezpečí tvorby plísně.

Čistěte pouze vlhkým hadříkem na čištění a návazně utírejte dosucha. DŮLEŽITÉ! K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

Vyčistěte stanové kolíky a uložte je do dodaného sáčku. Neukládejte je přímo do plážové mušle.

Pri tomto dokumente sa jedná o skrátený výtlačok úplného návodu na používanie. Naskenovaním QR kódu sa dostanete priamo na stránku servisu Lidlu (www.lidl-service.com) a zadaním čísla výrobku (IAN) 398605_2107 si môžete pozrieť a stiahnuť úplný návod na používanie.
VÝSTRAHA! Aby ste zabránili zraneniam osôb a vecným škodám, dbajte na úplný návod na používanie a pokyny pre bezpečnosť. Krátky návod tvorí súčasť tohto výrobku. Pred používaním výrobku sa oboznámte so všetkými pokynmi pre používanie a bezpečnosť. Krátky návod dobre uschovajte a ak odovzdávate výrobok tretím osobám, odovzdajte im aj všetky podklady.

Obsah balenia (obr. A)

1 x plážová mušľa (1)
6 x stanový kolík (2)
1 x prenosná taška (3)
1 x prenosná taška pre stanové kolíky (4)
1 x krátky návod

Technické údaje

Rozmery: cca 120 x 120 x 60 cm (d x š x v)
Materiál: Polyester
UV ŠTANDARD 801 - UPF 60
Stanové kolíky: vhodné do piesku

Dátum výroby (mesiac/rok): 01/2022

Používanie podľa určenia

Tento výrobok bol vyvinutý ako ochrana pred vetrom a slnkom na súkromné používanie. Materiál plážovej mušle nie je natrvalo odolný voči vode. Preto by sa nemala používať v daždi. Výrobok nie je určený pre komerčné použitie.

Bezpečnostné pokyny

Tento návod si dobre uschovajte. Ak odovzdáte výrobok tretím osobám, odovzdajte im aj všetky podklady.

⚠ VAROVANIE!

Nebezpečenstvo udusenia detí! Nenechávajte deti hrať sa bez dohľadu s obalovým materiálom alebo výrobkom.

⚠ POZOR! NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!

- Výrobok nemontujte ani nedemontujte v extrémnych poveternostných podmienkach, ako napr. pri silnom vetre.
- Zabezpečte, aby sa všetky diely namontovali odborne a nepoškodené. Pri neodbornej montáži hrozí nebezpečenstvo poranenia.
- Poškodené diely môžu ovplyvniť bezpečnosť a funkciu. Poškodené diely sa už nemôžu použiť.

- Nenechávajte deti bez dozoru! Výrobok nie je zariadením na šplhanie alebo hranie! Zabezpečte, aby sa osoby, hlavne deti, na výrobok nešplhali príp. so o výrobok neopierali.
- Výrobok by mohol stratiť stabilitu a prevrátiť sa. Môže dôjsť k zraneniam a/alebo poškodeniam.
- Za stanovište si vyberte pevný, rovný podklad.
- Nikdy nezatĺkajte stanové kolíky do zeme násilím! Prípadné vystuženia predĺžte pomocou slučky a stanový kolík umiestnite na iné miesto.
- Pravidelne kontrolujte neporušenosť všetkých spojovacích miest a kontrolujte vystuženia a pevné uloženie stanových kolíkov.
- Neodstraňujte žiadne všité etikety, typové alebo informačné štítky.
- UPOZORNENIE! Nepoužívajte ako kempingový stan!
- UPOZORNENIE! Výrobok je vyrobený z horľavého materiálu. Vo vnútri alebo v blízkosti plážovej mušle nepoužívajte otvorený oheň!
- UPOZORNENIE! Plážová mušľa nesmie byť úplne zatvorená, pokiaľ sa vo vnútri nachádzajú osoby.
- Pred každým používaním výrobku skontrolujte, či nie je poškodený alebo opotrebený. Výrobok sa smie používať len v bezchybnom stave.

Zoberte na vedomie počasie a poveternostné vplyvy.

- Demontujte výrobok, ak vietor silnie alebo pri iných nepriaznivých poveternostných podmienkach.
- Plážovú mušľu nestavajte príliš napnuto, inak sa nedokáže prispôsobiť meniacim sa poveternostným podmienkam a môže sa poškodiť.
- Zipsy sú opotrebiteľné časti a nevzťahuje sa na ne záruka.
- V plážovej mušli alebo na nej nepoužívajte sprej proti hmyzu.
- Malé netesné miesta na švoch je možné opraviť sprejom na švy.
- Na vonkajší plášť stanu je možné použiť impregnačný sprej.
- Zoberte na vedomie, že používaním vložiek z materiálu Mesh by ste mohli znížiť UV ochranu.

Montáž

Montáž by mala vždy urobiť dospelá osoba. Postupujte podľa jednotlivých montážnych krokov v uvedenom poradí.

Upozornenie: Výrobok neumiestňujte otvorom k hlavnému smeru vetra.

Upozornenie: Zoberte na vedomie, že rám je pod pnutím a vždy vyskočí do prirodzeného tvaru výrobku. Dbajte na to, aby výrobok pod pnutím nespôsobil zranenia.

Počas rozkladania držte výrobok v odstupe.

1. Vyberte výrobok (1) z prenosnej tašky (3) a položte ho rovno na podlahu.
2. Uvoľnite gumu okolo výrobku.
3. Výrobok samočinne preskočí do východiskovej polohy.
4. Vložte stanové kolíky (2) do slučiek okolo výrobku a upevnite stanové kolíky v zemi
5. Našité vrecká na piesok (1a) naplňte pieskom (SM-10536), aby ste výrobku poskytli dodatočnú oporu.

Demontáž

Pozrite si informačné video o demontáži výrobku naskenovaním QR kódu vhodným prístrojom.

1. Uvoľnite stanové kolíky (2) zo zeme a uložte ich do prenosnej tašky (4).
2. V prípade potreby vyprázdnite našité vrecká na piesok (1a) (SM-10536).

Upozornenie: Začnite na zadnej strane výrobku, aby vzduch mohol uniknúť cez vstup vpredu.

3. Uchopte stredy spodných slučiek jednou rukou (obr. B).
4. Držte výrobok na výšku a pritom držte všetky slučky v jednej ruke (obr. C).
5. Zatlačte špičku horného oblúka smerom k podlahe, zatiaľ čo si spodný oblúk fixujte nohou a otočte ho smerom do stredu (obr. D).
6. Tlačte obe novo vzniknuté slučky dovnútra (obr. E).
7. Uvoľnite zovretie ruky, ktorá drží štyri slučky spolu, a zasuňte všetky oblúky do seba (obr. F).
8. Upevnite gumu okolo výrobku a uložte ho do prenosnej tašky (3) (obr. G).

Skladovanie, čistenie

Pred opätovným zabalením výrobku, nechajte všetky časti dôkladne vyschnúť. Toto zabráni vzniku plesní, zápachu a zafarbenia.

Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy suchý a čistý pri izbovej teplote. Pri neodbornom skladovaní výrobku hrozí nebezpečenstvo tvorby plesne.

Čistite len vlhkou čistiacou handričkou a nakoniec utrite dosucha.

DÔLEŽITÉ! Výrobok nikdy nečistite ostrými čistiacimi prostriedkami.

Vyčistite stanové kolíky a uschovajte ich v dodanej taške. Neskladujte priamo v plážovej mušli.

Este documento es una copia impresa abreviada de las instrucciones de uso completas. Escaneando el código QR accederá directamente a la página de servicio de Lidl (www.lidl-service.com) donde podrá consultar y descargar las instrucciones de uso completas indicando el número de artículo (IAN) 398605_2107.
¡AVISO! Tenga en cuenta las instrucciones de uso completas y las indicaciones de seguridad para evitar daños materiales y personales. Esta guía rápida forma parte de este artículo. Familiarícese con todas las indicaciones de seguridad y uso antes de usar el artículo. Guarde bien esta guía rápida y facilite toda la documentación si entrega el artículo a terceros.

Contenido de suministro (fig. A)

1 paravientos (1)
6 clavo para tierra (2)
1 bolsa de transporte (3)
1 bolsa de transporte para clavos para tierra (4)
1 guía rápida

Datos técnicos

Medidas: aprox. 120 x 120 x 60 cm (L x An x Al)
Material: poliéster
UV STANDARD 801 – FPS 60
Clavos para tierra: aptos para arena
Fecha de fabricación (mes/año): 01/2022

Uso conforme al fin previsto

Este artículo ha sido diseñado para proteger del viento y el sol y es de uso privado. El material del paravientos no es impermeable de forma permanente. Por ello, no debe emplearse si está lloviendo. El artículo no ha sido diseñado para el uso comercial.

Instrucciones de seguridad

Guarde bien estas instrucciones. Si entrega el artículo a terceras personas, entrégueles también todos los documentos.

⚠ ¡ADVERTENCIA!
¡Peligro de asfixia para niños! No deje que los niños jueguen sin vigilancia con el material de embalaje o el artículo.

⚠ ¡CUIDADO! ¡PELIGRO DE LESIONES!

- No monte y desmonte bajo ninguna circunstancia el artículo en caso de condiciones climatológicas extremas, como, p. ej., viento fuerte.

- Asegúrese de que todas las piezas se han montado correctamente y no presentan daños. Existe peligro de lesiones si el montaje no se realiza correctamente.
- Las piezas dañadas pueden afectar negativamente la seguridad y el funcionamiento. Deje de emplear las piezas defectuosas.
- ¡No deje a los niños sin vigilancia! ¡El artículo no es un juguete ni un trepador! Asegúrese de que ninguna persona, especialmente niños, se suba al artículo o se apoye en él.
- El artículo podría desequilibrarse y volcarse. Esto podría provocar lesiones y/o desperfectos.
- Como lugar de colocación elija una base lo más firme posible a ras de suelo.
- ¡No introduzca nunca los clavos para suelo con violencia en el suelo! En caso necesario, prolongue los arriostramientos con un lazo y coloque los clavos para tierra en otro lugar.
- Compruebe con regularidad que todas las uniones estén en perfecto estado y compruebe los arriostramientos y la correcta sujeción de los clavos para tierra.
- No retire ninguna etiqueta, placas de tipo o indicaciones cosidas.
- ¡ADVERTENCIA! ¡No emplear como tienda de campaña!
- ¡ADVERTENCIA! El artículo está fabricado de material inflamable. ¡No utilizar llamas abiertas ni en el interior ni cerca del paravientos!
- ¡ADVERTENCIA! El paravientos no debe cerrarse completamente mientras haya personas en su interior.
- Compruebe si el artículo presenta daños o signos de desgaste antes de cada uso. El artículo debe emplearse únicamente si se encuentra en perfecto estado.

Tenga en cuenta el tiempo y las influencias meteorológicas.

- Desmonte el artículo si sopla viento fuerte o hay otras condiciones meteorológicas adversas.
- No tense el paravientos excesivamente, ya que no podría adaptarse a las condiciones meteorológicas si estas cambian y sufriría daños.
- Las cremalleras son piezas sujetas a desgaste y no están cubiertas por la garantía.
- No emplee spray contra insectos en el interior o sobre el paravientos.
- Las pequeñas fugas de las costuras pueden subsanarse con un spray impermeabilizador de costuras.
- El tejido de la tienda puede pulverizarse con un spray de impregnación.

- Tenga en cuenta que el uso de partes de malla podría reducir la protección ultravioleta.

Montaje

El montaje debería realizarlo siempre una persona adulta. Realice todos los pasos de montaje siempre en el orden indicado.

Nota: No coloque el artículo con la abertura en la dirección principal del viento.

Advertencia: No olvide que el varillaje está bajo tensión y que siempre salta a la forma natural del artículo.

Tenga cuidado de que el artículo bajo tensión no provoque lesiones. Mantenga el artículo a distancia mientras se despliega.

1. Extraiga el artículo (1) de la bolsa de transporte (3) y colóquelo plano en el suelo.
2. Suelte la cinta de goma del artículo.
3. El artículo salta por sí solo a su posición de salida.
4. Inserte los clavos para tierra (2) en los lazos alrededor del artículo y fije los clavos para tierra en el suelo.
5. Llene los bolsillos cosidos (1a) de arena (SM-10536) para proporcionar sujeción adicional al artículo.

Desmontaje

Para desmontar el artículo, visualice el vídeo informativo al que se puede acceder escaneando el código QR con un dispositivo adecuado.

1. Suelte los clavos para tierra (2) del suelo y guárdelos en la bolsa de transporte (4).
2. Vacíe los bolsillos cosidos de arena (1a) (SM-10536).

Nota: Empiece por la parte trasera del artículo para que el aire pueda salir por la entrada.

3. Coja los puntos intermedios de los lazos inferiores con una mano (fig. B).
4. Sujete el artículo de canto sujetando todos los lazos con una mano mientras lo hace (fig. C).
5. Presione la punta del arco superior en dirección al suelo mientras sujeta el arco inferior con el pie y gírelo en dirección al centro (fig. D).
6. Presione los dos lazos nuevos que se han formado hacia dentro (fig. E).
7. Suelte el agarre de la mano que sujeta los cuatro lazos y deslice todos los arcos unos dentro de otros (fig. F).
8. Fije la cinta de goma alrededor del artículo y guárdelo en la bolsa de transporte (3) (fig. G).

Almacenamiento, limpieza

Deje secar completamente todas las piezas antes de volver a empaquetar el artículo. Esto previene la formación de moho, olores y la decoloración.
Si no va a utilizarlo, almacene siempre el artículo seco y limpio y a temperatura ambiente. Existe peligro de que se forme moho si el artículo no se almacena correctamente.
Limpie solo con un paño de limpieza húmedo y después seque frotándolo.
¡IMPORTANTE! No lo limpie con productos de limpieza agresivos.
Limpie los clavos para suelo y guárdelos en la bolsa suministrada.
No los guarde directamente en el paravientos.

Ved dette dokument drejer det sig om en forkortet, trykt udgivelse af den komplette brugervejledning. Ved at scanne QR-koden kommer man direkte til Lidl-servicesiden (www.lidl-service.com), og ved at indtaste artikelnummeret (IAN) 398605_2107 kan den komplette brugervejledning ses og downloades.
ADVARSEL! Overhold den komplette brugervejledning og sikkerhedsanvisningerne for at undgå personskader og materielle skader. Den korte vejledning er en del af denne artikel. Bliv fortrolig med alle brugs- og sikkerhedsanvisninger, før artiklen tages i brug. Opbevar den korte vejledning godt, og aflevér alle dokumenter, hvis artiklen gives videre til tredjepart.

Leveringsomfang (afb. A)

1 x strandtelt (1)
6 x pløk (2)
1 x bæretaske (3)
1 x bæretaske til pløkker (4)
1 x kort vejledning

Tekniske data

Mål: ca. 120 x 120 x 60 cm
(L x B x H)
Materiale: Polyester
UV STANDARD 801 – UPF 60
Pløkker: egnet til sand

Fremstillingsdato
(måned/år): 01/2022

Tilsigtet brug

Denne artikel er udviklet som vind- og solbeskyttelse til privat brug. Strandteltets materiale er ikke permanent vandtæt. Det bør altså ikke bruges i regnvejr. Artiklen er ikke beregnet til kommerciel brug.

Sikkerhedsoplysninger

Opbevar denne brugervejledning godt. Giv alle dokumenter med, hvis artiklen gives videre til tredjepart.

⚠ ADVARSEL!

Kvælningsfare for børn! Lad ikke børn lege med emballagematerialet eller artiklen uden de er under opsyn.

⚠ FORSIGTIG! FARE FOR SKADER!

- Opsæt eller nedtag aldrig artiklen under ekstreme vejrforhold, som f.eks. i stærk vind.
- Vær sikker på, at alle dele er ubeskadigede og korrekt monteret. Ved usagkyndig montering er der fare for skader.
- Beskadigede dele kan påvirke sikkerhed og funktion. Beskadigede dele må ikke længere bruges.
- Lad ikke børn være uden opsyn! Artiklen er ikke klatre- eller legeudstyr! Sørg for, at personer, især børn, ikke klatrer op på artiklen eller læner sig op ad den.

- Artiklen kan komme ud af ligevægt og vælte. Følgen kan være personskader og/eller beskadigelser.
- Vælg så vidt muligt en solid, plan overflade som opstillingssted.
- Slå aldrig pløkkene i jorden med magt! Forlæng i givet fald forankringen ved hjælp af en løkke, og anbring pløkken et andet sted.
- Kontrollér regelmæssigt, at alle forbindelsessteder er intakte, og kontrollér pløkkenes spænding, og at de sidder fast.
- Fjern ikke indsyede etiketter, type- eller henvisningsskilte.
- ADVARSEL! Må ikke bruges som campingtelt!
- ADVARSEL! Artiklen er fremstillet af brændbart materiale. Brug ikke åben ild i eller i nærheden af strandteltet!
- ADVARSEL! Strandteltet må ikke lukkes helt, mens der befinder sig personer inde i det.
- Kontrollér artiklen for skader eller slitage før hver brug. Artiklen må kun bruges i fejlfri tilstand.

Vær opmærksom på vejr og vejrpåvirkninger

- Nedtag artiklen i tilfælde af opfriskende vind eller andre ugunstige vejrforhold.
- Opstil ikke strandteltet for stramt, da det ellers ikke kan tilpasse sig skiftende vejrforhold og kan blive beskadiget.
- Lynlåse er sliddele og dækkes ikke af garantivilkårene.
- Brug ikke insektspray i eller på strandteltet.
- Små, utætte steder på sømmene kan afhjælpes med en sømspray.
- Der kan bruges imprægneringsspray til teltdugen.
- Bemærk, at ved brug afnetindsatser kan UV-beskyttelsen reduceres.

Opstilling

Monteringen skal altid udføres af en voksen. Følg de enkelte trin for opstilling i den angivne rækkefølge.

Bemærk: Opstil ikke artiklen med åbningen vendt mod hovedvindretningen.

Advarsel: Sørg for, at stangen står under spænding og altid springer ind i artiklens naturlige form.
Pas på, at artiklen under spænding ikke forårsager skader.
Hold artiklen på afstand, mens den foldes ud.

1. Tag artiklen (1) ud af bæretasken (3), og læg den fladt på jorden.
2. Løsn elastikken omkring artiklen.
3. Artiklen springer i dens udgangsposition af sig selv.

4. Sæt pløkkerne (2) ind i løkkerne omkring artiklen, og fastgør pløkkerne i jorden.
5. Fyld de påsyede sandlommer (1a) med sand (SM-10536) for at give artiklen yderligere støtte.

Nedtagning

Se informationsvideoen om nedtagning af produktet ved at scanne QR-koden med en passende enhed.

1. Løsn pløkkerne (2) fra jorden, og læg dem i bæretasken (4).
2. Tøm i givet fald de påsyede sandlommer (1a) (SM-10536).

Bemærk: Start ved artiklens bageste ende for at lade luft slippe ud gennem indgangen foran.

3. Tag fat i midtpunkterne på de nederste løkker med den ene hånd (afb. B).
4. Hold artiklen oprejst, og hold fast i alle løkker med en hånd (afb. C).
5. Tryk spidsen afden øverste bue mod jorden, mens du fastholder den nederste bue med foden, og drej den mod midten (afb. D).
6. Tryk de to nydannede løkker indad (afb. E).
7. Løsn det greb med hånden, der holder de fire løkker sammen, og skub alle buerne sammen (afb. F).
8. Fastgør elastikken omkring artiklen, og læg den i bæretasken (3) (afb. G).

Opbevaring, rengøring

Lad alle dele tørre grundigt, før artiklen pakkes væk. Dette forebygger skimmelsvamp, lugt og misfarvning.
Opbevar altid artiklen tør og ren ved stuetemperatur, når den ikke er i brug. Ved formålsstridig opbevaring af artiklen er der risiko for skimmeldannelse.
Rengør kun med en fugtig klud, og tør af bagefter.
VIGTIGT! Må aldrig rengøres med skrappe rengøringsmidler.
Rengør pløkkerne og opbevar dem i den medfølgende taske. Må ikke opbevares direkte i strandteltet.

Questo documento è una versione stampata ridotta delle istruzioni d'uso complete. Scansionare il codice QR per giungere direttamente al sito di assistenza di Lidl (www.lidl-service.com) e inserire il codice articolo (IAN) 398605_2107 per visionare e scaricare le istruzioni d'uso complete.
AVVISO! Osservare le istruzioni d'uso complete e le indicazioni di sicurezza per evitare danni a persone e cose. Le brevi istruzioni sono parte integrante di questo articolo. Prima di utilizzare l'articolo prendere conoscenza di tutte le indicazioni d'uso e sulla sicurezza. Conservare con cura le brevi istruzioni e, se di dovesse consegnare l'articolo a terzi, consegnare ad essi anche tutta la documentazione.

Contenuto della confezione (imm. A)

1 x tenda parasole da spiaggia (1)
6 x picchetto (2)
1 x custodia (3)
1 x custodia per i picchetti (4)
1 x brevi istruzioni

Dati tecnici

Dimensioni: circa 120 x 120 x 60 cm (lungh. x largh. x alt.)
Materiale: Poliestere
UV STANDARD 801 – UPF 60
Picchetti: adatti alla sabbia

Data di produzione (mese/anno): 01/2022

Utilizzo conforme

Questo articolo è stato sviluppato in qualità di protezione dal vento e dal sole per l'utilizzo privato. Il materiale della tenda parasole da spiaggia non è impermeabile a lungo termine. L'articolo non va quindi utilizzato sotto la pioggia. L'articolo non è destinato all'utilizzo commerciale.

Indicazioni di sicurezza

Conservare con cura le presenti istruzioni. Se si dovesse affidare l'articolo a terzi, consegnare loro anche l'intera documentazione.

⚠ AVVERTENZA!
Pericolo di soffocamento per i bambini! Non lasciare mai i bambini incustoditi con il materiale di imballaggio né quando giocano con l'articolo.

⚠ PRUDENZA! PERICOLO DI LESIONI!

- Non montare né smontare in nessun caso l'articolo in presenza di condizioni atmosferiche estreme, come ad es. il vento forte.
- Assicurarsi che tutti i pezzi non presentino danni e che siano montati correttamente. In caso di montaggio errato sussiste il pericolo di riportare lesioni.

- I pezzi danneggiati possono influenzare la sicurezza e la funzionalità. I pezzi danneggiati non devono più essere utilizzati.
- Non lasciare i bambini non sorvegliati! L'articolo non è un'attrezzatura per arrampicarsi o per giocare! Assicurarsi che nessuno, in particolare i bambini, salga sull'articolo o si appoggi ad esso.
- L'articolo potrebbe sbilanciarsi e ribaltarsi. Ciò può provocare lesioni e/o danni.
- Scegliere un fondo possibilmente stabile e piano per collocare l'articolo.
- Non conficcare mai i picchetti nel terreno con violenza! Prolungare eventualmente i tiranti con l'ausilio di un cappio e conficcare i picchetti in un'altra posizione.
- Controllare regolarmente che tutti i punti di collegamento siano in perfetto stato e verificare i tiranti e la tenuta stabile dei picchetti.
- Non togliere le etichette cucite né le targhette di tipo o con le avvertenze.
- AVVERTENZA! Non utilizzare come tenda da campeggio!
- AVVERTENZA! L'articolo è realizzato con materiale combustibile. Non impiegare fiamme aperte all'interno o nelle vicinanze della tenda parasole da spiaggia!
- AVVERTENZA! La tenda parasole da spiaggia non deve essere chiusa completamente fino a quando ci sono delle persone al suo interno.
- Prima di ogni utilizzo verificare che l'articolo non presenti danni o segni di usura. L'articolo può essere utilizzato solo se in perfetto stato.

Osservare le condizioni e gli agenti atmosferici.

- Smontare l'articolo quando il vento aumenta di intensità o in caso di altri agenti atmosferici avversi.
- Non tendere troppo la tenda parasole da spiaggia, altrimenti essa non sarà in grado di adeguarsi alle variazioni delle condizioni atmosferiche e potrebbe quindi subire dei danni.
- Le chiusure a zip sono parti soggette ad usura e non sono quindi coperte dalle condizioni di garanzia.
- Non utilizzare spray contro gli insetti all'interno della tenda parasole da spiaggia o sopra di essa.
- Le piccole zone non ermetiche sulle cuciture possano essere risolte con uno spray per cuciture.
- Per l'involucro esterno della tenda è possibile utilizzare uno spray impregnante.

- Osservare che l'impiego di inserti a rete potrebbe ridurre la protezione UV.

Montaggio

Il montaggio va condotto sempre da un adulto. Seguire le singole fasi del montaggio nella successione indicata.

Indicazione: Non collocare l'articolo con l'apertura rivolta verso la direzione principale del vento.

Avvertenza: Osservare che le aste sono in tensione e che tendono a tornare sempre alla forma naturale dell'articolo.

Assicurarsi che l'articolo sotto tensione non provochi lesioni.

Tenere a distanza l'articolo quando lo si dispiega.

1. Estrarre l'articolo (1) dalla custodia (3) e metterlo piatto sul terreno.
2. Sciogliere il nastro elastico attorno all'articolo.
3. L'articolo scatta autonomamente e assume la sua posizione finale.
4. Inserire i picchetti (2) nei cappi attorno all'articolo e conficcare i picchetti nel terreno.
5. Riempire le sacche cucite per la sabbia (1a) con della sabbia (SM-10536), per conferire un'ulteriore tenuta all'articolo.

Smontaggio

Guardare il video informativo sullo smontaggio del prodotto, scansionando il codice QR con un'adeguata apparecchiatura.

1. Estrarre i picchetti (2) dal terreno e riporli nella custodia (4).
2. Svuotare eventualmente le sacche per la sabbia (1a) (SM-10536).

Indicazione: Partire dall'estremità posteriore dell'articolo, in modo che l'aria possa fuoriuscire dall'ingresso.

3. Afferrare i punti centrali dei cappi inferiori con una mano (imm. B).
4. Tenere l'articolo verticale e afferrare con una mano tutti i cappi (imm. C).
5. Spingere la punta dell'arco superiore in direzione del terreno mentre si tiene fermo con il piede l'arco inferiore, e girare la punta in direzione del centro (imm. D).
6. Spingere verso l'interno i due nuovi cappi che si sono creati (imm. E).
7. Lasciare la presa che tiene uniti i quattro cappi, e spingere tutti gli archi uno dentro all'altro (imm. F).
8. Fissare il nastro elastico attorno all'articolo e riporre l'articolo nella custodia (3) (imm. G).

Conservazione, pulizia

Fare asciugare completamente tutti i pezzi prima di rimettere l'articolo nella custodia. Ciò evita la formazione di muffa, odori e scolorimenti.
In caso di mancato utilizzo, riporre l'articolo a temperatura ambiente in un luogo asciutto e pulito. In caso di conservazione non conforme dell'articolo sussiste il rischio di formazione di muffa.
Pulire solo con un panno umido e quindi asciugare.
IMPORTANTE! Non utilizzare mai detergenti aggressivi.
Pulire i picchetti e conservarli nella custodia fornita in dotazione. Non metterli direttamente nella tendina parasole da spiaggia.

A jelen dokumentum a teljes használati útmutató rövidített, nyomtatott kiadványa. A QR-kód szkennelésével közvetlenül a Lidl szervizoldalára juthat (www.lidl-service.com), és a cikkszám (IAN) 398605_2107 beírásával a teljes használati útmutatót megtekintheti és letöltheti.
FIGYELMEZTETÉS! A személyi sérülések és anyagi károk elkerülése érdekében vegye figyelembe a teljes használati útmutatót és a biztonsági utasításokat. A rövid útmutató a termék része. A termék használata előtt alaposan ismerje meg az összes használati és biztonsági utasítást. Gondosan őrizze meg a rövid útmutatót, és a termék harmadik félnek történő továbbadásakor adja át az összes dokumentumot.

A csomag tartalma (A ábra)

1 x strandsátor (1)
6 x cövek (2)
1 x hordozótáska (3)
1 x cövek-hordozótáska (4)
1 x rövid útmutató

Műszaki adatok

Méret: kb. 120 x 120 x 60 cm (ho x szé x ma)
Anyag: poliészter
UV STANDARD 801 – UPF 60
Cövekek: homokhoz

Gyártás dátuma (hónap/év): 01/2022

Rendeltetésszerű használat

Ez a termék szél és nap elleni védelem céljából, személyes használatra készült. A strandsátor anyaga tartósan nem vízálló. Ezért esőben nem használandó. A termék nem kereskedelmi célú felhasználásra készült.

Biztonsági utasítások

Őrizze meg az útmutatót! A termék továbbadása esetén a dokumentumokat is mellékelje.

⚠ FIGYELEM!

Gyermekeknél fulladásveszély áll fenn! Ne hagyja a gyermekeket felügyelet nélkül a csomagolóanyaggal vagy a termékkel játszani.

⚠ VIGYÁZAT! SÉRÜLÉSVESZÉLY!

- A termék össze-, illetve szétszerelését semmiképp ne végezze extrém időjárási körülmények között, például erős szélben.
- Győződjön meg arról, hogy az összes alkatrész sérülésmentes, és szakszerűen került felszerelésre. Szakszerűtlen szerelés esetén sérülésveszély áll fenn.
- A sérült alkatrészek befolyásohatják a biztonságot és működést. A sérült alkatrészeket ne használja többet.

- Ne hagyja a gyermekeket felügyelet nélkül! A termék nem alkalmas arra, hogy rámásszanak, és nem játékszer! Gondoskodjon róla, hogy senki – különösen gyermek – ne másszon fel, illetve ne támaszkodjon rá a termékre.
- A termék egyensúlyát vesztheti, és felborulhat. Ennek eredményeképpen sérülés és/vagy kár keletkezhet.
- A felállításhoz válasszon szilárd, vízszintes felületet.
- Soha ne verje a cövekeket erővel a földbe! Ha szükséges, hosszabbítsa meg a rögzítést egy hurok segítségével, és szúrja be a cöveket egy másik helyre.
- Rendszeresen ellenőrizze az összes csatlakozási pont sértetlenségét, továbbá ellenőrizze a feszességet, valamint a cövekek erős rögzítését.
- Ne távolítson el semmilyen felvarrt címkét, illetve típus- vagy adattáblát.
- FIGYELMEZTETÉS! Ne használja kempingsátorként!
- FIGYELMEZTETÉS! A termék gyúlékony anyagból készült. Ne használjon nyílt lángot a strandsátor belsejében vagy közelében!
- FIGYELMEZTETÉS! A strandsátort mindaddig nem szabad teljesen lezárni, amíg személy tartózkodik benne.
- Használat előtt mindig ellenőrizze, hogy nem láthatóak-e sérülés vagy kopás jelei a terméken. A terméket csak kifogástalan állapotban szabad használni.

Figyeljen oda az időjárásra és az időjárási hatásokra

- Megélénkülő szél vagy egyéb szélsőséges időjárási körülmények esetén bontsa le a terméket.
- Ne feszítse ki túl erősen a strandsátort, különben az nem tud alkalmazkodni a változó időjárási viszonyokhoz és megsérülhet.
- A cipzárok kopó alkatrészek, és nem vonatkozik rájuk a garancia.
- Ne használjon rovarirtó szprét a strandsátor belsejében, illetve annak felületén.
- A varratoknál a kisebb szivárgások varratszprével javíthatók.
- A sátorponyvához impregnálószpré használható.
- Vegye figyelembe, hogy a hálós betétek használata csökkentheti az UV-védelmet.

Összeszerelés

Az összeszerelést mindig felnőtt végezze. Az összeszerelés egyes lépéseit a megadott sorrendben végezze el.

Megjegyzés: ne helyezze el a terméket úgy, hogy a nyílása a fő szélirány felé nézzen.

Figyelmeztetés: vegye figyelembe, hogy a rudazat feszültség alatt áll, és mindig a termék természetes formájába ugrik.
Ügyeljen arra, hogy a feszültség alatt álló termék ne okozzon sérülést.
A kihajtás közben tartson távolságot a terméktől.

1. Vegye ki a terméket (1) a hordozótáskából (3), és terítse ki a padlón.
2. Lazítsa meg a terméket körülölelő gumiszalagot.
3. A termék automatikusan a kiinduló helyzetbe ugrik.
4. Helyezze be a cövekeket (2) a tárgy körüli hurkokba, és szúrja be a cövekeket a talajba.
5. Töltse fel a felvarrt homokzsebeket (1a) homokkal (SM-10536), hogy azok további tartást biztosítsanak a terméknek.

Szétszerelés

A QR-kód megfelelő eszközzel történő beolvasásával tekintse meg a termék szétszereléséről szóló tájékoztató videót.

1. Húzza ki a cövekeket (2) a talajból, és helyezze el a hordozótáskába (4).
2. Szükség esetén ürítse ki a felvarrt homokzsebeket (1a) (SM-10536).

Megjegyzés: kezdje a termék hátulja felől, hogy a levegő az elülső bejáraton keresztül távozhasson.

3. Fogja meg egyik kezével az alsó hurkok felezőpontjait (B ábra).
4. Tartsa a terméket függőlegesen úgy, hogy az összes hurok az egyik kezében legyen (C ábra).
5. Nyomja a felső ív csúcsát a talaj felé, miközben az alsó ívet egy helyben tartja a lábával, majd fordítsa azt a közepe felé (D ábra).
6. Nyomja befelé a két újonnan létrehozott hurkot (E ábra).
7. Lazítsa meg a négy hurkot összefogó kéz fogáserősségét, és csúsztassa egymásra az összes ívet (F ábra).
8. Rögzítse a gumiszalagot a termék köré, majd tegye be a hordozótáskába (3) (G ábra).

Tárolás, tisztítás

A termék elcsomagolása előtt annak minden alkatrészét hagyja alaposan megszáradni. Így megakadályozhatja a penészedést, a büdösödést és az elszíneződést.
A terméket mindig száraz, tiszta és szobahőmérsékletű helyen tárolja, ha azt nem használja. Ha a terméket nem megfelelően tárolják, fennáll a penészedés veszélye.

Csak nedves törlőkendővel tisztítsa meg, utána törölje szárazra.
FONTOS! Ne használjon éles tisztítószereket a tisztításhoz.
Tisztítsa meg a cövekeket, és tárolja őket a mellékelt tasakban. Ne tárolja közvetlenül a strandsátorban.

Ta dokument je skrajšana tiskana različica celotnih navodil za uporabo. S skeniranjem kode QR pridete neposredno na stran servisa Lidl (www.lidl-service.com) in z vnosom številke izdelka (IAN) 398605_2107 si lahko ogledate in prenesete celotna navodila za uporabo.
OPOZORILO! Upoštevajte celotna navodila za uporabo in varnostne napotke, da se izognete telesnim poškodbam in materialni škodi. Kratka navodila so sestavni del tega izdelka. Pred uporabo izdelka se seznanite z vsemi navodili za uporabo in varnostnimi napotki. Kratka navodila dobro shranite in ob predaji izdelka tretjim osebam izročite vse dokumente.

Obseg dobave (sl. A)

1 x senčilo za plažo (1)
6 x zemeljski klin (2)
1 x torba za nošenje (3)
1 x torba za nošenje zemeljskih klinov (4)
1 x kratka navodila

Tehnični podatki

Mere: pribl. 120 x 120 x 60 cm (D x Š x V)
Material: poliester
UV STANDARD 801 – UPF 60
Zemeljski klini: primerno za pesek

Datum izdelave (mesec/leto): 01/2022

Namenska uporaba

Ta izdelek je bil razvit kot zaščita pred vetrom in soncem za zasebno uporabo. Material senčila za plažo na dolgi rok ni vodotesen.
Zato se ga ne sme uporabljati v dežju. Izdelek ni namenjen za komercialno uporabo.

Varnostni napotki

To navodilo dobro shranite. Pri posredovanju izdelka tretjim osebam izročite skupaj z izdelkom tudi vse dokumente.

⚠ OPOZORILO!

Nevarnost zadušitve za otroke! Otrok nikoli ne pustite brez nadzora z embalažnim materialom ali izdelkom.

⚠ PREVIDNO! NEVARNOST TELESNIH POŠKODB!

- V nobenem primeru izdelka ne montirajte ali demontirajte pri ekstremnih vremenskih pogojih, kot je npr. močan veter.
- Zagotovite, da so vsi deli nepoškodovani in pravilno montirani. V primeru nepravilne montaže obstaja nevarnost telesnih poškodb.
- Poškodovani deli lahko vplivajo na varnost in delovanje izdelka. Poškodovanih delov ne uporabljajte več.

- Otrok ne pustite brez nadzora! Izdelek ni plezalna ali igralna naprava! Zagotovite, da osebe, še posebej otroci, ne plezajo na izdelek oz. se nanj naslanjajo.
- Izdelek bi lahko izgubil ravnovesje in se prevrnil. Posledica so lahko telesne poškodbe in/ali materialna škoda.
- Za postavitev izberite čim bolj trdno, pritlično podlago.
- Zemeljskih klinov nikoli ne zabijajte v tla s silo! Napenjalno pritrditev po potrebi podaljšajte s pomočjo zanke in zemeljski klin namestite na drugo mesto.
- Redno kontrolirajte nepoškodovanost vseh spojnih mest in preverjajte napenjalne pritrditve in trdno nasedanje zemeljskih klinov.
- Ne odstranjujte prišitih etiket, tipskih tablic ali tablic z napotki.
- OPOZORILO! Ne uporabljajte kot šotor za kampiranje!
- OPOZORILO! Izdelek je izdelan iz gorljivega materiala. V notranjosti senčila za na plažo ali v njegovi bližini ne uporabljajte odprtega ognja!
- OPOZORILO! Senčila za na plažo se ne sme nikoli popolnoma zapreti, dokler so v njem ljudje.
- Pred vsako uporabo preverite izdelek glede poškodb ali obrabe. Izdelek se sme uporabljati le v brezhibnem stanju.

Upoštevajte vreme in vremenske vplive

- Izdelek pri osvežilnem vetru ali v drugih neugodnih vremenskih pogojih razstavite.
- Senčila za plažo ne postavljajte preveč napeto, ker se sicer ne more prilagoditi spremenljivim vremenskim pogojem in se lahko poškoduje.
- Zadrge so obrabljivi deli in ne spadajo pod garancijske pogoje.
- V senčilu za plažo ali na njem ne uporabljajte pršil proti insektom.
- Majhna netesna mesta na šivih lahko odpravite s pršilom za šive.
- Za šotorsko platno lahko uporabite impregnacijski sprej.
- Upoštevajte, da se lahko zaradi uporabe mrežastih vstavkov UV--zaščita zmanjša.

Sestavljanje

Izdelek mora vedno sestavljati odrasla oseba. Upoštevajte posamezne korake sestavljanja v navedenem zaporedju.

Napotek: izdelka ne postavljajte z odprtino proti glavni smeri vetra.

Opozorilo: upoštevajte, da je ogrodje napeto in vedno skoči v naravno obliko izdelka.

Pazite, da izdelek, ki je pod napetostjo, ne povzroči poškodb.

Med razprostiranjem držite izdelek na ustrezni razdalji.

1. Vzemite izdelek (1) iz torbe za nošenje (3) in ga položite ravno na tla.
2. Odvijte elastični trak okoli izdelka.
3. Izdelek samodejno skoči v svoj izhodiščni položaj.
4. Zemeljske kline (2) vtaknite v zanke okoli izdelka in jih pritrdite v tla.
5. Prišite vrečke za pesek (1a) napolnite s peskom (SM-10536), da daste izdelku dodaten oprijem.

Razstavljanje

Oglejte si informativni video o razstavljanju izdelka, v ta namen z ustrezno napravo skenirajte QR-kodo.

1. Zemeljske kline (2) izvlecite iz tal in jih pospravite v torbo za nošenje (4).
2. Po potrebi izpraznite prišite vrečke s peskom (1a) (SM-10536).

Napotek: začnite na zadnjem koncu izdelka, da lahko zrak uhaja spredaj skozi vhod.

3. Primite središčni točki spodnjih zank v eno roko (sl. B).
4. Izdelek držite pokonci in pri tem vse zanke držite v eni roki (sl. C).
5. Konico zgornjega loka pritisnite proti dnu, medtem ko spodnji lok držite z nogo, in jo obrnite proti sredini (sl. D).
6. Pritisnite obe novo nastali zanki navznoter (sl. E).
7. Sprostite prijem roke, ki drži štiri zanke skupaj, in potisnite vse loke enega v drugega (sl. F).Okoli izdelka pritrdite elastični trak in ga shranite v torbo za nošenje (3) (sl. G).

Shranjevanje, čiščenje

Pustite vse dele, da se temeljito posušijo, preden izdelek ponovno zapakirate. To preprečuje plesen, vonj in razbarvanje.

Če izdelka ne uporabljate, ga shranite na suho, čisto mesto pri sobni temperaturi. V primeru nepravilnega shranjevanja izdelka obstaja tveganje nastanka plesni.

Čistite le z vlažno krpo in nato do suhega obrišite.

POMEMBNO! Nikoli ne čistite z ostrimi čistilnimi sredstvi.

Zemeljske kline očistite in jih shranite v priloženi torbi. Ne shranjujte jih neposredno v senčilu za plažo.

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH
Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg
GERMANY

01/2022
Delta-Sport-Nr.: SM-10535, SM-10536

01.07.2022 / AM 10:55

IAN 398605_2107